



# БЮЛЕТЕНЬ

Українська  
Греко-Католицька Місія  
Зарваницької Божої Матері

Богослуження кожної неділі о 13:30

От. Авраам Миллер

# BULLETIN

Ukrainian  
Greek-Catholic Mission of  
Our Lady of Zarvanycia

Divine Liturgy every Sunday, 1:30 p.m.

Fr. Abraham Miller

(206) 550-0022 • abemiller@aol.com • www.ukrchurch.org

Серпень-Вересень 2006

August-September 2006

## ОГОЛОШЕННЯ

- 8 вересня відбудуться **збори церковного комітету** в приміщенні Immaculate Conception Church, 820 18th Ave., Seattle. Збори розпочнуться рівно об 19:00. Починаючи з вересня, збори церковного комітету будуть проводитись кожної першої п'ятниці кожного місяця.
- В жовтні розпочнуться **дитячі класи для підготування до першого причастя**. Будь-ласка зареєструйте свою дитину, якщо вона/він планує брати перше причастя в цьому році. Реєстрація триватиме до 17 вересня, щоб вчасно замовити матеріали і розпочалися класи. До першого причастя можуть приступати діти 3-го класу і старші.
- **14 вересня** – Свято Возвеличення Святого Хреста. Це є день посту і стриманості.
- **Загальні церковні збори** відбудуться 24 вересня 2006 року після Служби Божої. Накопилося багато речей до обговорення і необхідно бути всім парафіянам.
- **Отець Авраам буде відсутній** з 25 по 30 вересня. Він буде в Чикаго на річних зборах для священників. В випадку нагальної потреби, ви можете звязатись з ним по телефону.

## ANNOUNCEMENTS

- **The Parish Council Meeting** will be held September 8 at Immaculate Conception Church, 820 18th Ave., Seattle. The meeting will begin at 7:00 p.m., promptly. **Beginning in September, Parish Council Meetings will be held on the first Friday of every month.**
- **First Holy Communion Classes** will begin in October. Please register your child if he/she will be making First Solemn Communion this year. Registration will close September 17 so that materials can be ordered and classes can begin on schedule. Children in 3rd grade and up are eligible for First Solemn Communion.
- **September 14** is the Feast of the Exaltation of the Holy and Life-Giving Cross. It is a day of Fast and Abstinence.
- **The Semiannual Parish Meeting will be held** September 24, 2006, after the Divine Liturgy. There are many things that need to be discussed, and **all parishioners are expected to attend.**
- **Fr. Abraham will be away** September 25 – 30. He will be in Chicago for the annual Priests' Retreat. In case of an emergency, he can be contacted by telephone.



# КАЛЕНДАР

**6 серпня – 13:30** Служба Божа  
Освячення фруктів.  
Чергують: *Володимир Ржицький, Мирон Дрогомирецький*

**13 серпня – 13:30** Служба Божа  
Чергують: *Володимир Щербатий, Віктор Шушаков*

**15 серпня** Успіння Пресвятої Богородиці

**20 серпня – 13:30** Служба Божа  
Чергують: *Володимир Ставковий, Олександр Святенький*

**27 серпня – 13:30** Служба Божа  
Чергують: *Мирон Нагірний, Василь Прокіпчук*



**3 вересня – 13:30** Служба Божа  
Чергують: *Орест Зборовський, Михайло Артеев*

**8 вересня** Різдво Пречистої Діви Марії

**10 вересня – 13:30** Служба Божа  
*Олександр Дудишин, Павло Батуков*

**14 вересня** Воздвиження Чесного Хреста

**17 вересня – 13:30** Служба Божа  
*Іван Микитюк, Андрій Ключевський*

**24 вересня – 13:30** Служба Божа  
*Євген Дацків, Григорій Федорук*



Служба Божа відправляється в St. James Cathedral, Our Lady's Chapel 804 9th Ave., Seattle, WA (9th and Marion)  
Просимо подавати повідомлення про події Христині Криницькій • тел.: 206-772-0897 факс: 206-772-4716  
е-пошта: [krynzoo@sprintmail.com](mailto:krynzoo@sprintmail.com)

# CALENDAR

**August 6 – 1:30 pm** Divine Liturgy  
Transfiguration of Our Lord. Blessing of fruit.  
Ushers: *Volodymyr Rzhyckiy, Myron Drogomyretskiy*

**August 13 – 1:30 pm** Divine Liturgy  
Ushers: *Volodymyr Shcherbatyy, Viktor Shushakov*

**August 13** Dormition of the Mother of God

**August 20 – 1:30 pm** Divine Liturgy  
Ushers: *Volodymyr Stavkovyy, Oleksandr Svyatenkiy*

**August 27 – 1:30 pm** Divine Liturgy  
Ushers: *Myron Nagirnyy, Vasyl Prokipchuk*



**September 3 – 1:30 pm** Divine Liturgy  
Ushers: *Orest Zborovskyy, Mykhaylo Arteyev*

**September 8** Nativity of the Blessed Virgin Mary

**September 10 – 1:30 pm** Divine Liturgy  
Ushers: *Oleksandr Dudyshyn, Pavlo Batukov*

**September 14** Exaltation of the Holy and Life-Giving Cross

**September 17 – 1:30 pm** Divine Liturgy  
Ushers: *Ivan Mykytyuk, Andriy Klyuchevskyy*

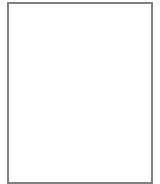
**September 24 – 1:30 pm** Divine Liturgy  
Ushers: *Yevgen Datskiv, Grigoriy Fedoruk*



All services are conducted at St. James Cathedral, Our Lady's Chapel 804 9th Ave., Seattle, WA (9th and Marion)  
Please submit entries for the bulletin to Chrys Krynytzky  
ph: 206-772-0897 • fax: 206-772-4716  
e-mail: [krynzoo@sprintmail.com](mailto:krynzoo@sprintmail.com)



**Ukrainian Greek-Catholic  
Mission of Our Lady of Zarvanycia**  
7675 S. Lakeridge Dr.  
Seattle, WA 98178



### **Нові Парафіяни:**

ЛАСКАВО ПРОСИМО! Заповніть будь-ласка реєстраційну картку і віддайте парафіяльні секретарці, пані Христині Криницькій.

### **Святі Тайни:**

Сповідь: Доступна перед Службою Божою (з 12:45 до 13:15 або в призначений час).

Хрещення: Просимо повідомити священника якщо народилася дитина, щоб призначити дати для благословення і належних молитв поза хрещенням. Перед хрещенням, потрібна зустріч з батьками і хресними батьками. Подзвоніть священнику щоб домовитися.

Шлюб: Просимо повідомити священника що найменше як шість місяців до передбаченої дати, щоб було достатньо часу для підготовки до цього життєвого зобов'язання.

Відвідини хворих і Причастя: Просимо повідомити священника коли член родини знаходиться в лікарні, або хворіє вдома і потребує відвідин. Найближча родина повинна зконтактуватися з священником.

Похорон: Просимо зконтактуватися з священником перед тим як домовлятися з похоронним директором.

### **New Parishioners:**

WELCOME! To help us serve you better, please complete a registration card and return it to Chrystyna Krynytzky, Membership Secretary.

### **Sacraments:**

Penance: Sacrament of Penance is available before liturgies (12:45 to 1:15 PM or by appointment).

Baptism: Please notify the pastor when a child is born so that dates for the proper prayers and blessings, other than Baptism, can be arranged. Before Baptism a preparatory meeting with the parents and godparents is necessary. Call the pastor to make arrangements.

Marriage: Please notify the pastor at least six months before the anticipated date to allow for adequate preparation for this lifetime commitment.

Sacrament of the Sick and Communion Visits: Please notify the pastor if a family member is in the hospital or unable to attend services due to illness and would like a visit. It is the responsibility of the immediate family to notify the pastor.

Funerals: Please contact the pastor before making arrangements with the funeral director.